



人权理事会
第三十六届会议
2017年9月11日至29日
议程项目5

人权理事会 2017年9月29日通过的决议

36/22. 促进和保护农民和农村地区其他劳动者的人权

人权理事会，

回顾《世界人权宣言》，

决心促进对《联合国宪章》所载宗旨和原则的恪守，

回顾《经济、社会及文化权利国际公约》和《公民权利和政治权利国际公约》，

又回顾《维也纳宣言和行动纲领》和其他所有有关人权文书，

还回顾人权理事会关于食物权的2010年3月24日第13/4号、2011年3月25日第16/27号和2012年3月22日第19/7号决议，尤其是关于促进和保护农民和农村地区其他劳动者人权的2012年9月27日第21/19号、2014年6月27日第26/26号和2015年10月1日第30/13号决议，

着重指出亟需实现千年发展目标的未竟议程，以促使每一个人实现发展权；
欢迎《2030年可持续发展议程》，

欢迎大会2011年12月22日第66/222号决议，其中大会宣布2014年为国际家庭农业年；欢迎大会2013年12月20日第68/232号决议，其中大会宣布2015年为国际土壤年；欢迎大会2013年12月20日第68/231号决议，其中大会宣布2016年为国际豆类年，

注意到消除对妇女歧视委员会2016年3月通过的关于农村妇女权利的第34号一般性建议(2016年)，

确认农民和农村地区其他劳动者在战胜饥饿和维护与改善生物多样性等方面的重要贡献，以及需要尊重、促进、保护和实现他们的人权，



感到严重关切的是，饥饿与贫困一样，依然主要是农村的问题，在农村人口中，生产粮食的人反而遭受着严重饥饿；震惊地注意到，75%的饥民生活在农村地区，尤其是发展中国家的农村地区，50%的饥民为小农户、传统农民和自给农民，这些人特别容易陷入粮食无保障、营养不良、被歧视和受剥削的境地，

确认贫穷、气候变化、发展不足以及缺少接触科学进步的机会对农村地区的生计影响尤其严重，

又确认农民和农村地区其他劳动者常深受工商业活动的不利影响，

深信需要进一步保护和实现农民和农村地区其他劳动者的人权，

欢迎根据人权理事会第 21/19 号、第 26/26 号和第 30/13 号决议分别于 2016 年 5 月 17 日至 20 日和 2017 年 5 月 15 日至 19 日举行的联合国农民和农村地区其他劳动者权利宣言不限成员名额政府间工作组第三和第四届会议的报告¹；欢迎各国政府、各区域和政治集团、民间社会、专家、国际组织和政府间组织及相关利益攸关方，特别是农民和农村地区其他劳动者代表进行的建设性谈判、广泛参与和积极接触，

考虑到这一议题的发展情况，

1. 决定联合国农民和农村地区其他劳动者权利宣言不限成员名额政府间工作组应根据其任务，在理事会第三十八届会议之前举行第五届年度会议，会期五个工作日，就《联合国农民和农村地区其他劳动者权利宣言草案》进行谈判、最后定稿并将其提交人权理事会；

2. 又决定工作组主席兼报告员即将提交第五届会议的宣言草案更新版本(其中考虑到主席兼报告员第四届会议的报告)，以及第五届会议将要产生的新版宣言草案，均译成联合国所有正式语文；

3. 请工作组主席兼报告员在闭会期间，酌情与各国政府、人权理事会相关特别程序、各区域集团、政府间组织、联合国机制、民间社会、农民和农村地区其他劳动者代表以及其他相关利益攸关方和联合国系统其他相关专门机构开展非正式磋商；

4. 请联合国人权事务高级专员办事处确保最多五名专家小组成员参加工作组第五届会议，其中包括农民和农村地区其他劳动者的代表、民间社会和发展中国家的基层组织，以便为分析和互动对话做出贡献；

5. 请秘书处向工作组提供履行任务所需的人力、技术和资金援助，包括为一次闭会期间非正式磋商提供口译，并网络转播工作组第五届会议；

6. 请各国、民间社会和所有相关利益攸关方，尤其是农民和农村地区其他劳动者的代表，为工作组的工作做出积极和建设性的贡献；

7. 请工作组就取得的进展向人权理事会和大会提交一份年度报告，供其审议。

2017 年 9 月 29 日

第 41 次会议

¹ A/HRC/33/59 和 A/HRC/36/58。

[经记录表决，以 34 票对 2 票、11 票弃权获得通过。表决情况如下：

赞成：

孟加拉国、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、加纳、印度、印度尼西亚、伊拉克、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、蒙古、尼日利亚、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、卢旺达、沙特阿拉伯、南非、瑞士、多哥、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对：

大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

阿尔巴尼亚、比利时、克罗地亚、格鲁吉亚、德国、匈牙利、日本、拉脱维亚、荷兰、大韩民国、斯洛文尼亚]
